

大清光緒廿八年

本館新開除禮拜外日出一  
本外埠均可閱本館取  
閱如外埠閱報加寄費不  
也除日本英法德俄美各  
工本從廉以待與各官紳  
紙各機器以待與各官紳  
刊印書籍單件並有各國  
西文排印各式花邊等延  
印字大小均能刊印並有  
印字大小均能刊印並有

# 叻報

(號七第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工絕倫並延有文士書  
寫各種文字現由上海購  
刊各書各出價甚相宜行  
世道人心者附登其有須  
成文以及支離費解者概  
自錄更須寫明里而後敢  
登但來稿登與不登均不  
原稿收回也本館啟

壬寅六月十四日

Printed and Published for the Proprietor by (五拜號八十月七年二零百九千一英大) Ho Tze Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

## 延請教讀

○啟者敝學館在東陵萬山園因儒師抱恙告假回唐以致虛位茲欲聘充就職必要  
漳州音肅才品相兼無染洋烟者乃為合式求金面議要者請即 惠臨中街萬山號或福茂號謹此告聞  
大清光緒二十八年六月初十日 萬山謹啟

## 各色磚發客

○啟者敝有創巴實班讓地頭磚廠係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精  
工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優 諸翁光顧請移玉至麻六甲街錦美號面商順看辦頭此佈  
大清光緒廿八年五月二十二日 錦遠磚廠公司謹啟

## 日本選庄上好自來火柴發客

○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭烏紅杓仙童煌  
煌記其鳥杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕  
堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而  
沽 諸商翁光顧請至敝號面商是荷 大清光緒廿八年五月十一日 麻六甲街錦美號啟

## 代請書記

○啟者刻奉友人所託代請書記一名其人必須精於司賬以及能作函札寫作俱佳  
者方堪勝任有欲承乏者或投函本館或親自 玉臨面商均可特此代佈 本館謹啟

## 諭旨恭錄

五月十四日奉 上諭有人奏各直省屯田請飭清查繳價以裕國帑一摺據稱近來各直省屯田半係民  
戶頂替其私售價值約得民田常價之半現在衛所既已裁撤若將屯田一律清查可得巨款於籌餉大宗  
不為無補等語著該督撫迅即認真清查分別妥籌辦理詳晰具奏毋稍延宕原摺著抄給閱看將此通諭  
知之欽此○二十一日內閣抄奉 旨諭生熟功著以旗員用裁取事中徐士佳又應調俱無例用擬補  
內閣中書繼成著准其補授烏里雅蘇台辦事處員內閣事務著與恩去奏留吏部額外員外郎錫興著准  
其留部保舉雲南候補知府李昌選著照例用補授直隸州知州王秉謙著准其補授刑部主事任甘肅伏  
羌縣知縣李繼榮著照例用分發四川試用知縣黃序榮著照例用補授直隸州知州王秉謙著准其補授刑部主事任甘肅伏  
縣陳蔭何李繼榮著照例用分發四川試用知縣黃序榮著照例用補授直隸州知州王秉謙著准其補授刑部主事任甘肅伏  
用知縣王顯吳承治勞交廣雲南試用知縣黃序榮著照例用補授直隸州知州王秉謙著准其補授刑部主事任甘肅伏  
北試用布庫大使衡謙陳雲南試用知縣黃序榮著照例用補授直隸州知州王秉謙著准其補授刑部主事任甘肅伏  
維爾長用鹽大使承清兩淮試用鹽大使陳恩路馮太程容齡止守望水河章瑞國步山東試用鹽大使  
程壽長河東試用鹽大使李益發兩浙試用鹽大使陳恩路馮太程容齡止守望水河章瑞國步山東試用鹽大使  
徐兆麟李世升補授鹽大使李益發兩浙試用鹽大使陳恩路馮太程容齡止守望水河章瑞國步山東試用鹽大使  
平學東陵部督辦郎松霖著照例供職盛京戶部本處員外郎伊里布著准其一等加一級京察  
逾歲陵部督辦郎松霖著照例供職盛京戶部本處員外郎伊里布著准其一等加一級京察  
官員缺著周秉經補授欽此○二十五日奉 上諭朕欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇  
太后懿旨各省派撥補授欽此○二十五日奉 上諭朕欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇  
廷領恤民盡瘁不忘用特再行申諭著各該督撫將一切籌辦情形去其太甚毋得稍涉苛虐崇熙皇  
使百姓體恤於不忍重累民生之意庶幾急公奉上勿踴躍將至各州縣及局卡委員經收款項尤須革除  
中飽嚴禁勒索如有巧立名目任意抑勒希圖圖利等情即著該督撫奏參必不從寬辦理決不姑  
寬各該督撫著受恩深重務當隨時考察加意撫恤以濟時艱而紓民困無負朕諄諄告誡之至意欽此○廿  
八日內閣抄奉 上諭外務部奏西人傳教分天主耶穌兩門現在總理耶穌教會事務李提摩太學識優  
長宅心公正深堪嘉尚著外務部即將現擬民教相安規條一併與之商議以期中外輯和百姓親睦有厚  
望焉欽此

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京來電云英皇當初七日召見閣員相國時親以第一等威多利亞寶石之寶  
星賜與相國云按初七日即西候爵辭職之日也 同日來電云新任相臣馬打峇花已蒙英皇封為掌印大臣即日午下進謁英皇而度支大臣  
坎美倫已辭職其辦理各政事須至今冬乃止也 同日來電云英皇由中移駕下御用遊船城多利亞遊船士謀地方初十日抵境是  
時皇后亦伴駕同遊皇離港路遊觀略無倦態且皇心甚喜為地以處云 同日來電云英皇辦理印度事務大臣夏美敦在議院中問答其議  
員詰問吉打拿士基地方車路一事該大臣云所建該處車路之費現在本大臣尚未得悉若干有云欲將該車路再為增築道經施士教地方  
一節印度國實在此并無此舉云  
非南電耗 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京來電云非南荷荷人前經投誠英國後又投入英營充當哨兵現為該處新  
降英國之荷荷人所獲辱云  
俄意兩君相見電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京來電云俄皇偕同意皇往閱俄之加勝士慈施勞營兵當時該營  
兵大為操練俾與意皇同視云該國兵備以備之甘言厚款以結之人將盡入教中矣俄人豈真好客者哉  
飛獵邊電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京來電云小呂宋總督加菲定于西本年實添末月三十號離任美赴已而  
尼威將軍代之云小呂宋為該將軍平定之區此固輕車熟道也  
府上詳之案概由潤票憲訊鞠約後再便司收堂矣

日製飛舟 ○東瀛來函云日本近有某人製成飛舟一艘曾在東京試驗兩次活潑異常聞其乃日本軍營中人云  
京事函述 ○順天府南路大城縣屬之三岔淀素為匪徒出沒之區去年以來匪徒聚聚入天主教傳教士為護符更肆行無忌大城  
縣令風聞此事前往察看該匪徒大言辱之且張言我輩皆教民不受清刑約束汝區區一縣令其奈我何近聞匪等竟至天津教堂搶掠四  
十枝且入京嗾其教主用勢力將縣令離任噫不法匪徒一經入教則恃教士之袒庇無異虎之負嵎是固中國國民之羞抑亦法國公法之缺  
點也

西軍多病 ○粵西僻居南嶺山嶺叢錯瘴癘之氣觸人成病現當炎夏之際土匪滋擾尚未平靜各路軍兵深入重地早夜奔馳感冒  
暑烟瘴雨多生疾病潘德戎目擊情形心生惻惻以廣東藥品齊備若能派隊運至首敵即可使三軍之士同登春台昨特發電督憲乞賜藥龍  
佳品陶制軍即諭善後總局酌購彩丸如意油薄荷油等提九午時茶霍香正氣丸等藥解赴南甯交總戎收用  
總辦易人 ○粵漢鐵路總辦張弼士觀察因有要差稟請盛宣懷另委他員接辦已紀前報茲探聞官保已有擬委陳觀韶希賢接辦  
之說

防匪要電 ○去月廿五日下午午陶制軍馳電丁道憲云興寧縣匪徒回告馬鎮帶勇剿辦如匪勢猖獗即着吳將協同助剿聞馬鎮軍  
接電後已議於二十八日開行云  
海軍分駐 ○探聞中國水師駐紮之處中政府現擬仍依舊例以上海江陰南京廣州四埠為海軍總樞而烟台定額三艘巨文島三  
艘鎮海三艘黃州三艘蕪湖福州廈門各一艘水師提督坐艦海圻號駐泊烟台海天號駐泊上海  
榕城雜誌 ○勸辦糧捐之加三成由揭人甚苦之局董等稟請李太令轉稟上憲謂自初春疫癘盛行鄉間亦傳染殆遍兼之旱魃為  
虐早稻收成十無一二貿易衰歇間非蕭條米價每斗漲至千文舉城岌岌其慘目傷心不堪言狀况况神富之捐輸未能殫捐之舉効又來民  
力之困甚矣此大糧捐現年開辦恐重累難堪擬請暫展至明年春開辦以蘇民困未悉上憲准如所請否也揭屬疫癘盛行紳董等皆謂由  
溝渠不通穢氣散積大晴則臭氣蒸騰大雨則毒氣隨泥沙入河晴受毒氣雨飲惡水此疫癘之所由來也今議設衛生局籌款潔清街道勤修  
溝渠勿使穢氣中人統計用款每年約需銀三千餘元其器具尚未計其費惟是費難籌當果能實力舉行則利益為不少也(本月十九夜  
馬才美國教堂前隊一死屍該教士即請李太令飭地保收埋并着馬才前後係教堂之地須加意防守勿為無賴擾亂藉生事  
端云

不願報効 ○汕頭抽釐一節登紀前報五月廿六七日黃領軍連傳各行商集議擬欲於六月初一開辦乃各商家客星不齊多違歸  
家者領軍怒極勇數名過到各店催促且言各行東如不來議但潛匿故里即移文到縣查拘拿聞已自見諸實事者汕中遍貼揭帖謂如果  
通人太甚則六月初一亦舉行罷市云則其非情願報効亦可想見矣  
潮事二則 ○揭屬鳳湖陽夏兩鄉械鬥多時官吏往辦輒遭抗拒李太令于去月廿日親往諭解兩鄉匪而鳳湖鄉持械拒拒大令不  
怒會同吳領軍帶勇往剿身先士卒一湧入寨拿獲廿餘人內有持械拒官三匪即斬決燒燬祠屋所有器用搜括不送還鄉一炬遠近之鄉聞  
風驚懼遷徙一空噫官法不行非一日矣使皆如李色侯之雷厲風行安在不可化使頑民為良善也哉(昔年趙因兩鄉械鬥數中人位不能

風驚懼遷徙一空噫官法不行非一日矣使皆如李色侯之雷厲風行安在不可化使頑民為良善也哉(昔年趙因兩鄉械鬥數中人位不能

風驚懼遷徙一空噫官法不行非一日矣使皆如李色侯之雷厲風行安在不可化使頑民為良善也哉(昔年趙因兩鄉械鬥數中人位不能



啟者本號有厝三間坐落山仔頂發樟街門牌第五號第六號第八號出稅如有 諸君合意者請移玉到本號面商是荷  
 大清光緒二十八年五月十五日  
 大英一千九百零二年六月二十號  
 老巴剎對面 興隆號謹啟

**金雞 鐵樹 補功 藥酒**



啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國如松柏之年採其莖葉配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱贊此酒之功治男男女女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到病除回春者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈  
 光緒貳拾五年七月初四日  
 西一千八百九拾九年八月九號  
 新嘉坡土庫街德蘭神農大藥房謹啟

**囑根代望即有利銀行告白**  
 啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左  
 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥  
 大英一千九百零四年四月廿六號  
 囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑謹啟

**棉蘭公司精製小孩服食粉告白**  
 啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸君現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便 諸君查攷有欲購買者 玉臨為盼此佈  
 大清光緒廿七年十月初四日  
 大英一千九百零一年十一月十四號  
 新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 全啟

**司各脫滋補鰵魚肝油**



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血血癰癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

**中國通商銀行告白**

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年癸未月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命為之創設  
 計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩  
 總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處  
 本銀行所為生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件按欲向本行請貸及富單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左  
 三個月定期者每月利息三八仙半  
 六個月定期者每月利息四八仙半  
 十二個月定期者每月利息五八仙半  
 大英一千九百零一年拾二月二拾號  
 中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

沽 發 乳 牛 標 鳥

行 洋 打 士 里 加 麥

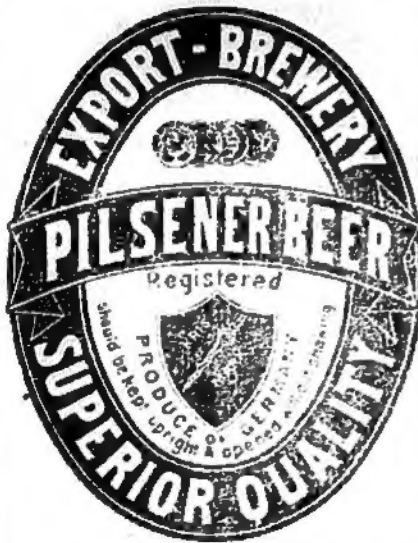
白 告



公乳售新廿八 四百西也臨說明光同與不舊久乳此無家貨係力造牛沽公啓  
司膠島嘉五年光月零一此探頭此顯 他變堅實收標能之所頂甚其乳之司者  
謹老標坡日二緒三二千佈購 品請諸家須發地燕之與牛有上大精其鳥所建  
啟惱牛專時月廿號年九 可玉標認君不確并依雖牛匹乳則之乃功製標專本



白 告 酒 蜜 標 劍



價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈  
大清光緒廿八年六月初十日  
大英一千九百零二年七月十四號

慕娘有限公司謹啟

辦藝軒黃潤亭鑲牙 ○啟者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙  
色色俱精凡屬牙科諸事均臻巧妙并延牙科老手在南洋生長之陳滿祥先生在館  
總司其事凡諸牙患均能安理素荷 諸君獎譽遐邇馳名有欲 賜教者請移玉至  
禧木街張福街口門牌第十五號本軒面商可也 大清光緒廿八年二月初二日  
大英一千九百零二年三月十一號 辦藝軒黃潤亭鑲牙館謹啟

啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚洵乃係專製以便在實得力一帶銷售  
劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱贊因  
此蜜酒乃是頂上質料刻已所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前  
來其氣味并無少變非  
如他家之厚薄不齊當  
由歐洲寄來之時無不  
細心查驗其質料然後  
耐寄且酒價亦屬廉宜  
因本行專意沽與各  
仕商為頂上蜜酒而價  
復克己凡諸 仕商一  
嘗本行劍標蜜酒即斷  
斷不欲再寄他家之蜜  
酒也謂予不信請嘗試  
之便知此言之不謬也  
每箱裝小樽八羅申者

啟者本行承英國馳名威實基酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店探買否則玉臨本行購取便得此佈 大清光緒廿七年九月初六日 大英一千九百零一年十月十七號 亥 麥加里士打洋行謹啟

白 告 茶 沽

啟者廈門建興號歷年親到武夷名山採辦種茶裝配南洋銷售久已馳名遠近前與新嘉坡建隆興號兌經蒙諸商光顧游流甚廣今因建隆興號收盤故特轉購於本公司發售今經裝配來叻誠恐遐邇未能周知用特刊諸報端俾諸商翁早知賜顧焉 大清光緒廿八年二月初一日 大英一千九百零二年三月十號 玻璃後和祥有限公司謹啟

前途來電云 法國郵船名波里尼德燕於本月十二日由高浪發啟程來叻 定於本月十七早禮拜一即能抵叻上落客貨 乾即往西貢 香港 上海 等處

舊烟土	無貨	新烟土	九百零五元
上甲錫	八十三元零五	叻烏椒	三十元
叻甘蜜	十三元五角	叻白椒	五十四元
足金每兩葛	八十六元	叻青每担	五元五角
呂宋青每担七元三角二五		吧青每担	六元
金盾行情	金盾一個		十一元五角半
印度盾	一百元兌		一百三十盾
爪亞盾	一百元兌		一百零六盾
滙票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出		二角半
滙厦門	銀行現銀票一百元銀行貼出		二角半
滙加勝巴	銀行現銀票一百元銀行貼出		二元
滙泗里末	銀行現銀票一百元		一百零六盾
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元		一百零六盾
滙加錫	銀行現銀票一百元		一百零六盾
滙井里汶	銀行現銀票一百元		一百零六盾
滙仰光	銀行現銀票一百元		一百零八盾
滙加里吉打	銀行現銀票一百元		一百三十盾零五
滙上海	銀行現銀票		一百三十二盾零五
滙商人三十日期票			一百三十四盾半
滙商人三十日期票			七十三兩
滙商人三十日期票			七十七兩

香港	汕頭	加勝巴	加勝巴	井里汶
豐美輪船	廈門輪船	勝地輪船	仲美輪船	三寶瓏
十七日	十八日	十八日	十八日	十八日
下午四點	上午九點	下午四點	下午四點	下午四點
豐源號	又	法國公司	山仲公司	又

納閣	呂錫洞	加勞巴	望加錫	峇眼	峇株巴轄	檳榔嶼	網咯	荷禮	占卑	望加錫	碩頂	日里	西貢	麻六甲	芙蓉	網咯	嗎辰	峇力巴板	彭亨	北干	丁加奴	泗里末	峇眼	山口洋	坤甸	麻六甲	檳榔嶼	仲光	納閣	呂宋	實勝	檳榔嶼	日里	
吉勝輪船	龜叻仙那港	實搭珍輪船	安文領閣勝	瑞興源輪船	蘇丹那輪船	檳城輪船	哥力輪船	實里美士輪船	豐德輪船	北研輪船	其憐輪船	泰平輪船	薩賀輪船	不離搭蘭又	元裕盛輪船	憐會士輪船	高勿里漢	不里務輪船	關丹又	吉蘭丹	豐裕輪船	安班蘭望加錫	萬和順輪船	新密輪船	新實密輪船	符打勝輪船	加里吉打又	雷似勝輪船	基娘輪船	加拉蘇輪船	又	又	又	
十五日	又	十五日	又	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	十五日	又	又
上午七點	又	上午七點	又	上午九點	中午十二點	下午一點	下午二點	下午二點	下午二點	下午三點	下午三點	下午三點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點
明嗎也洋行	又	明嗎也洋行	又	瑞盛號	成豐號	明進	明嗎也洋行	遮旦弟利士	豐源號	豐源號	明嗎也洋行	興盛公司	實得力公司	又	裕盛棧	遮旦弟利士	又	山仲公司	又	豐源號	又	協裕生號	又	慶發號	又	莫實德洋行	又	明嗎也洋行	又	萬豐號	棉示必洋行	又	又	





錢愈霍亂 ○上海西友來函云蘇地華人用以救霍亂之藥種數正不知凡幾其最奇者一患霍亂即以古錢與嚼嚼已即痊一日有一華友邀子往觀以錢治病之法予往時病人已愈見其手執破錢云係嚼碎所吐者其錢共四十二枚予因令其張口驗其齒齒常入嘴此殊不易得惟霍亂者則一經入口其錢即化矣特是華人雖有此法而死者仍多傳染亦日見其廣

長沙訪函 ○湘省擬辦邊防中丞因先電詢桂撫丁中丞旋得覆電云從電報悉粵西匪亂現以太平歸順上思鎮安百色泗城等處為甚其須蘇軍剿辦南寧恩恩柳州大之桂平梧州現督辦派派領帶全營赴南寧會剿粵西嚴飭各營分股截擊札飭地方清理團保自二月後查有新機惟兵來匪遁兵去復聚餉餉兵單霄龍山險分布不敷頃聞各報謠傳過甚鄰鎮近接滬荷垂鑒叩有云云觀此防務尚未大鬆也

台灣鐵路 ○聞台灣往來基隆打狗之鐵路現已將半完成其概已開行者南至嘉義北至新竹其餘未成之半工程較難云

男扮女裝 ○閩人陳某住西里宜路年方弱冠好為游戲之舉陳本美男子素有衛珍潘安之目月之十二日其友戲之曰子能易眉而巾帽往遊乎花街柳巷作坡中之劍舉乎如其能也僕請以番佛若干尊為壽陳曰何不可者目今中國家衰諸公亦但求荷囊飽入耳孰不脂韋成風為婦人之容以取悅於外國者哉何況我輩於是衣一淺布女衫白褲赤足僱車洋車一輛既周旋長樂街牛車水一帶復往小坡穆拉油街日本娼寮之前座戲觀賭為第八十六號巡差見之謂其男扮女裝有違則例即將陳扣留押往竹脚總捕房由第九號三差核問以其僅穿女衫一件尚非全體女裝恩予開釋陳乃脫下女衣坐原車而回一時觀者如堵云吁陳其東方曼倩一流歟何其玩世不恭也肉食者聞其言夫亦可發其深省生其愧恥矣

沈舟遇救 ○閩人林某租一小中紅龍水手三四輩專行雇船浮羅亞弄港運載柴炭回叻去月廿七日午後由彼處掛帆出港向復未遠忽覺黑雲四起紅日全迷風聲澎湃一時並作入夜依然不息斯時進退不能自主祇得竭力支持而已無奈由背達且氣力已疲把捉不牢船桅遽遭吹折船遂漂流不定觸礁而沈林等見勢不佳各抱一枋意欲泅至某海嶼終以力乏難進載沈載浮正在危險之際因共疾聲喊救希冀嶼畔有人或為援手也適有同籍人陳某之中紅將往遊牙埠者適風該嶼聞林等呼救時已風平浪靜即命三板將林等撈獲見其無船可駛遂與之往遊龍牙至昨十三日下午始行回坡林等感陳救命之德稱謝不已而去云

括錢貽咎 ○潮人吳某在馬場前某菓園灌園活月之十三日來坡購買雜物并市羔餅數包以裝盛之背負而行見者觀其勇莫不疑為銀鋪也行至甘公加埔某園勿殺新路果有穆拉油人二名行近吳旁突揮一舉痛打吳之左眼吳一時昏倒於地遂將其錢搶去吳醒鳴捕而該處實鮮行人惟荷荷而已不謂行不數武見該處委於路側拾而視之原物依然蓋彼輩乃回教中人初疑其錫餅也而搶之後見其肉餅也而來之耳吳乃左搓眼右拾錢憤慨而嘆曰餅則猶是而一目已幾眇矣太息不置而去

泉案七紀 ○十二日潮泉提訊第十一一起葡萄牙人尼實里巴向在荷蘭水廠為收賬之役役用銀項一案由伊行東西人弗禮砂士控告兩造各延律師駁問甚詳泉憲訊至下午鐘鳴四下尚未畢判限十四日續訊○十三日泉憲選上等陪審人員詳鞠第十六起穆拉油婦西休勝用對刺死伊夫叻產爪亞人亞末命案係國家主控國家照例代該婦請巴根狀師代為訴辨泉憲訊畢時已四句鐘將死者諸証人口供宜讀一遍諸陪審人員退入議事所參議妥當命稱西休勝作候傷致命而論泉憲判罰西休勝監禁二年巴根狀師向泉憲求請恩干減泉憲准其所請因判罰禁十八個月

命案續訊 ○十三日晚堂棉太守第三次續訊前報法人勞砂西因持刀傷斃手車夫閻之詔安人陳三旺一案茲悉國家傳車夫閻人何水月為是案之証人何稱住小坡亞力峇街第一百三十三號門牌車中為生于月初一日午後兩點鐘牽車出門候客往來大小坡至入夜一點餘鐘在牛車水戲園街自粵人某甲僱余之車往甘公岩汝地方路經丹戎巴葛之佳勁路橋面看見有西人與車夫口角打架余停足觀之該西人即現之被告人也時該西人身穿白衫褲滿嘴鬚頭上有無數傷者不甚真余見與車夫並無相識遂率客往甘公岩汝地方客既去余亦牽車由原路而回行至附近捕房聞人言該車夫被西人兇殺因傷致命云云府尊錄畢口供判限十九日復訊將此案上詳呈署核辦

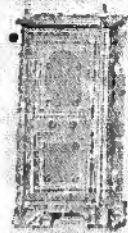
早堂公案 ○十四日巡理府提訊第三百八十六號暗牌華差巡捕控閩人林珠振稱十二號林到章芳林巷第八號門牌之屋偷伊同籍人黃道貨箱一具內有衫褲數件值銀三元八角三占林得手後負箱出門被余撞見人証兩獲將林送案呼黃主控云府尊訊畢判罰林監禁兩月○第十五號三差巡控粵人易興南及陸友勝月之十三日午後易陸二人在大馬路排下升膏丸散噴賣者如堵有碍往來行人及馬車手車余將易陸二人拘獲送案府尊訊畢判罰易陸各二元○閩人黃敏壯控潮人黃里華振稱在源順街福德祠邊開設新和堂藥店及行醫為業本早五點鐘余睡猶未起里華仍請醫乘店伴不覺闖入余之房房偷去生綢衫一件銀匙鈎一枚計值銀三元余早已見之呼第六百三十三號暗牌華差拘獲里華送案府尊訊畢判罰差往費里華曾否北過盜案然後定罪○工部局巡捕巡屋總差請傳興崇計一百六十六起控告大小坡店戶住者各色車館屋內桶灰水不潔以及廁池水滿積穢穢案府尊次第訊明判罰銀三十元至少五元不等



**蜜酒出售**

**鳥蜜酒發售**

**名鐵櫃發售**



嘗思養生之道所最要者則惟飲食其次則惟睡眠然必須有以善其始始無意外此本行鐵廚所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙

焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼 大英一千九百零二年正月一號  
大清光緒二十七年十一月廿二日  
明嗎也洋行謹啟

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票鳥蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈  
大英一千九百零二年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

**法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售**



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到倫之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸  
大英一千九百零二年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

**三品酒出售**



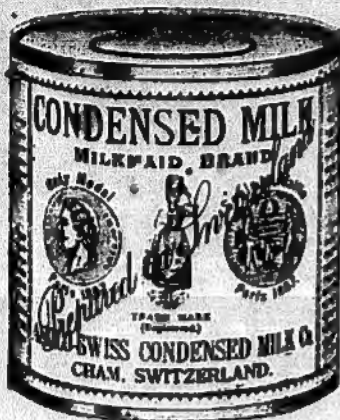
啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告 大英一千九百零二年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒沽出希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞  
大英一千九百零二年正月一號  
大清光緒廿七年十一月廿二日  
明嗎也洋行謹啟





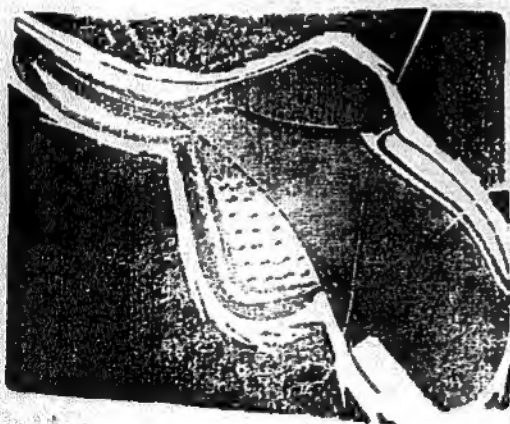
# Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳  
第一上好天下馳名及此  
乳膏真貨原庄未有抽出

實無戲言祈買牛乳者是有補牛食油其膏  
認明人號紅字切勿有誤  
特此通聞

售出靴皮履皮洋舊副全及鞍馬造創司公越



啓者本店自西一千八百零八年開設以來蒙衆諸  
凡本店所造鞍鞍鞋靴等件莫不稱賞其堅固精良久蒙現任印  
度督憲加孫君賜顧凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本

可擔保耐久并非假庄欺人如各仕商有欲前來  
爲認明迷打里路邊第五號門牌便是此佈  
大清光緒廿七年七月十七日 越公司謹啓

店刻在本坡之迷打里路邊第五號門牌增設  
一店凡本坡諸仕商  
有欲購者請向本  
各項款式無不週到  
有欲定製者亦可各  
其係用本坡所造之  
各皮料皆係英國上  
之皮料所製成之馬  
以及跑馬所用之物  
不齊全而所造之皮  
皮鞋其款式甚巧料  
甚堅凡各仕商如欲  
定造各皮鞋者請來  
店量度短長便能代  
而且本店所造各物皆

## 石義泰茶庄告白

本號親自督辦前各種名茶  
歷數十年久已馳名遐邇其味  
香滑亦素邀贊賞然銷流之廣  
尤以銀針子口兩茶爲最茲可  
銀針三十五斤足庄實價拾元  
子口二十八斤庄實價四元二  
角 諸商翁如欲賜顧者請認  
招牌方免魚目混珠也  
大清光緒廿八年六月初十日  
新嘉坡大馬路西向門牌  
第五十七號石義泰謹啟

## 聖佛救世

陳德發之老母年邁忽染嘔吐之疾數月不愈成其腸胃大症千方調治自計服藥毫無見  
効奄奄欲絕自念無法可治幸遇一友人薦云今有聖佛救世乃真神南海觀音入士大發  
慈悲協同天福官菩薩太陽星君清水祖師董公真人山西夫子現在叻大坡路開口金標  
號內扶乩李明弟子指示能知休咎吉凶如善男信女或犯邪魔鬼病或染奇怪大疾到壇  
虔誠焚香告祝示藥示符百發百中陳聞是言至壇拜謁指示藥三劑服之全愈連日早晨母病  
消除無患後傳云親友亦有染怪疾鬼病即來壇求醫示藥施符皆刻期全愈連日早晨母病  
小兒身發熱幾平不省劉臨壇求觀音大士刻勸靈符一道鎮押其熱即退平安又張  
景恒日前家眷搭新南山船抵叻被禁旗漳山妻林氏身染時疫大熱不知人自揣翠瑟  
絃斷幸得友人力薦叩求南海大士指示丹藥靈符即刻平復如故余等心感神靈無以爲  
報謹此佈聞  
大清光緒廿八年六月初十日 陳德發 張景恒 劉芳 仝啟

紅毛糖着堤欄發客告白  
啓者本號近有自製半磅庄及一磅庄之各色紅毛糖發客此糖氣味香甜工作精良甚爲合用并有辦  
到舊防着堤之玻璃欄大自六英寸起至十英寸止價甚相宜 諸仕商有欲需用者請即 玉臨打石街後草市第二十二號門牌本號採購  
可也另又分兌在賭間口街新裕和公理發兌此佈  
光緒廿八年五月廿五日 周福隆號謹啟

善治痔瘡  
○吳君士桐先生閩漳之善士也素精內外痔瘡并腸痿等症今春遊踪到叻適候久染是疾屢醫不效爰聞先生之名因  
請敷治果不數日即經全愈深感先生醫道精良用敢登報鳴謝俾有患是疾者知所問津焉今先生寓源順街安和行久寓小坡美芝律隆泰  
火柴舖內特此附佈  
大清光緒廿八年六月初八日 吳至昌謹啟

正金標萬蘭池酒發售



啓者本公司所督辦正金花標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商  
均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡  
有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

可至本行  
沽買此  
酒製之  
法精妙  
常酒味  
清以之  
釀者皆  
上等之  
保無充  
之弊此  
若在坡  
沽飲其  
亦宜且  
諸君沽  
須念沽  
辨明以  
魚珠之

新嘉坡嘉坡嘉坡  
專辦祖家頂上美酒  
膠係東木原庄諸君  
認明標印

紅首冠仔標萬蘭池酒發售



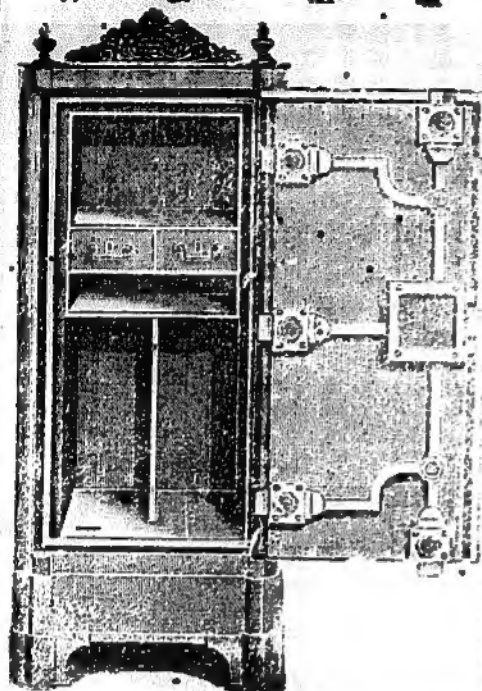
啓者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒之  
出而售者  
其熱氣已  
消所以氣  
沽飲之均  
不現國之  
其飲真此  
勝於他酒  
是以此酒  
自此酒來  
不後凡沽  
此酒與本  
氣甚純合  
辨明紅頭  
頭上所列  
乙字標只  
等西字為  
免為魚珠  
膠老惱公  
啓

是所切盼 一千九百零二年二月拾二號

膠老惱公司謹啟

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行厚望  
大英一千九百零二年正月十三號



啓者本行所售之鐵櫃在本坡  
馳名已久素蒙 諸君購用莫  
不盛稱其妙計此櫃之大小共  
有五種而價甚相宜此鐵櫃乃  
歐洲著名工師所製極為美善  
本坡所有西人商號以及作  
椒蜜生理諸華商多向本行沽  
買以爲貯銀之用因本行所沽  
者均用頂上物料製造而成不  
僅能壯觀瞻且異常堅固無  
論火燒盜劫均可無虞貨美價  
廉莫此爲甚倘 諸君有欲購  
此櫃以收貯重寶者可至本行  
選沽是幸此佈 大英一千  
九百零二年正月十三號

膠老惱公司謹啟

啓者本公司坐落實叻土庫街第一號門  
牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰  
酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO  
AND PEACOCK CIGARETTES  
等件在本公司內發售該貨件係由本公  
司精選堅固好料 諸君光顧者請到土  
庫街本公司內相商可也此佈  
大英一千九百零二年十一月十六號

乙宗公司謹啟 亥